La scomparsa di una donna eccezionale

Omaggio a Elsa Triolet

Dalla ragazza russa sbarcata a Parigi alla grande scrittrice, resistente e militante - L'amore e il dolore di Aragon

Orabisoen centra empinta di piedi nello studo di Arago ruc de Varenne. Els ce maita Lusianolo tace all'alba ulti un titolo che aveva spiventi

t) Arigon — e l'epitaffio del suo addio alla viti Solo Lora e diversa de 1730 di un po meriggio di cinicola sulla campagna di Parigi nelle Yvelines dopo iver pisseg giato ane a un'i volta al biac cio di Ai igon « finnco a finn co » come il poeta hi detto Cosi li ricordo in questi anni r€centi lui e lei avan

zare gentilmente nella rue di Varenne lui che li superioni Varenne lui che li superiori col capo bianco bello e or goglicso ma il braccio stret to attorno elle sue spille co me se la sostenesse le lei con ic rose donitcle nella mano un eterno beu quet di tencrezza. Abitavamo nella stessa strada e cuando li incontravo a questo mo do a sieme fedeli i se stes si come in una leagenda sa pevo invece lucidamente e senza nonia che esa erimo il recle di una felicita ai più sconosciuta come quella di pinta per loro da Chagall una cappia in volo sublimo po-conomiente abbracciata. Oh mia ragione o mia follia/ Mia musa di maggio mia melodri/Mio pri idiso mio incen lio/Mio universo Elsa mia viti aveva cantito lo e oe del fou d'Ilsa un tro vatore così nominato il folle



che compone un lungo poema d'amore per la sua amata chiamata Elsa »

Nella nostra inguaribile su perfici ilita quanti hanno compreso che questo vortice d'amore dei versi di Aragon era la ragione non solo della sua poesia ma della sua vi ta e quanti non si sono addi rittura irritati di questo con tinuo come cancellarsi di un poeta grandissimo quale lui davanti a Elsa? « Ho detto cento volte e lo ripcto qui che senza di lei 10 nii sarci taciuto Questo urta molta gente come una sorta di in decenza uno spincevole sui cidio di sapore intellettuale aveva detto un giorno pole micamente Aragon Ora che gli occhi o Llsa — 2/70110 pervinca ancora a 73 anni ma come lavati dal pianto del tempo — si sono chiusi noi siamo vicini ad Aragon La morte e come la folgore vi fa saltare dovunque siete vi percuote vi getta per strada e voi correte alla ricerca del lamica perduta verso la sua casa ma Elsa non è qui e casa dove Aragon prange lontara mille chilometri Eppure ci sentamo incredi

Le condoglianze di Longo Napolitano e Pajetta

Il compagno Luigi Londo ha inviato il seguente tele grammi a Louis Aragon «Vi espirimo il profondo coi doglio mo e del Partito comunista italiano per la dolorosi scompaisa delli vostia amata Lisa di cui visco della compagnata con la cui procedi compagnata con la control control con la control co ricordetemo sempre con la piu viva ammirazione e con stima l'eroico impegno di combattente contro la bar bane nazista e l'opera di intellettu ile all'avinguardia nella bittaglia culturale e

Altri telegrammi di con Miti telegi mmii di condoglinze sono sitti invitti a Louis Ai igon pri la scom parsa di Elsa Priolet ili comparso Giorgio Napili tano a nome della Commissione culturale del PCI e dal compagno Gian Cu lo Pagetta a nome cel 1 & Unita >

blm m alfricadicii er erbir ihie li ment ir i i i i quist i mornento

Ch fito 5 nzi Lundice? Charto Sara Fundic?
Atomad Angen in Hastudio dillamura tippe zate da
sempre delle fetografic da Else Elsa divengue Elsa a
venti unu con le trecce bion de a cotoni regile. Elsa di segnita da Matisse da Piers so. Elsa superli imente bella Elsa e Aragon all'epoca del Lamour fou si incontinto no una lontana sera illa Cou-polle e da allo a più si era no una fortaria sera illa Cou pole e da allo a man si eri na più l'iscritti e intine più grande di titte su un ca vilietto. Li fotegrafia di l'isa ormia settinterne al sua bel v sa sfiorito una scrilletto at tano ille spall, di chi tissa grocchi perdetran fair im ze misteriose fin nella zia il preprio poeta amante Feosta in lamare he

Frost trollimite he put frivoliton him him him to so sul setto la pas one tra Aragen e que ta ragen en tra la Masea nel 1896 che iveva vis uto con sun setella la la sacción de con Majakowski il grande ottobralla Pariga con pla atrista rivoluziona divenuta seriffrice e tomane et al manor masso. Tom the CELL 1 main usso por in francese resistente e militante a franco di Aragon confine contuta de concome nessun poeta salve for Dinte) hi celebrato la p pin amata I ppure tutto ca piu semplice ha lascrata scritte Elsa nel Grand jamais per descrivere il proprio pro tagonista la l'inde l'utto cio a cui ticne nella vita e tamore che egli ha per sua moglic. Madeleine che è un essere autentico qualche e a sa su cui puo aposare noi che tutto fugge via tutto e friable e schiumoso come il friable e schiumoso suolo della luna >

Ha scrittice I suoi libri

in Frincia conoscevano e co noscono un successo di ven dita del tutto sbalorditivo e di cui pochi parlano sempic picsi i considerare Triolet nel cuic li magico « d. Aragon Ciedo che solo adesso — al lorche Ilsa e purtroppo sepa rita per sempre dal suo spo so — la critica si applicher i i giudicarla con la senet che le e dovuta per le suc opere dal primo romanzo in opere dat primo romanzo in funcise a Bonsout » a The rese » (1937) a « Le chev il 1000 y a « Te premier ac cuoca (premio Goncourt 1945) a « Le Monument » (1956) — 10manzo político saturco lu cidissimo su un prese di nuo dad morrayta socialista va d mocrazia socialista — al «Ci ind jamiis» che pri ma dell «Usignolo» e un ad dio aila esistenza, scritto con ironia finissima mescol ita al le tracce di sangue di una le tracce di sangue di una vita fuggente. Io penso se oso dire ad alta voce lavan ti al lettore non solo come ro manziera ma per tutto il re Infinite a ma per tuito il resto in rapporto al tempo al linfinito alla morte al grande milia aveva detto in proposito Llsa finolet in una intervista alle « Lettres fran carse». Il e opere incrociate di Arigon e di Elsa finolet sono il ultimo l'ivoro su cui la

testa di Elsa reci morte si e chinata recisa dalla Ilsa era una donca fimida segreta Mi chiedo quanti hinno conosciuta davvero la sua ospitalita fatta dell of fine il pine e il sale al visi titore che l'amava il suo spal inc ii ti gli occhi sul viso perennemente innocenti e 11 terroganti sul 101 piu profon do e questa forza d'acciaio del suo polso di scrittrice che in un picse che i considera «stranicio a vita» aveva trionfato nella letteratura piu orgogliosa del mondo

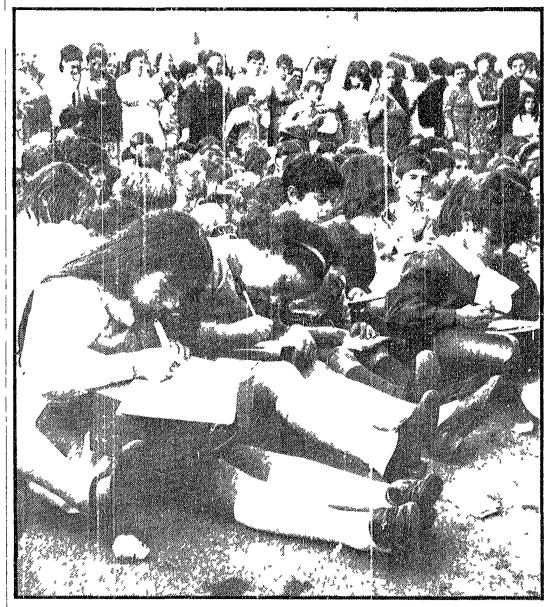
Dico sinceramente che 10 amavo Elsa per ciò che 11 di la della musa del poeta e della scrittice nata Elsa ei 1 di dolcezza riseivata di gen tilezza casalinga di 11gore morale e di coerenza politica per questa sua natura inc e dibilmente monica e intelli gente — una spanna più su dei francesi per questo suo « non prendersi sul serio » L inin 10 c) i e credo che ella lo c) pi sc quand) un pomeriggio dell'anno scorso che mi avev i ti illenuto a be re il te con Aragon nel suo studio alla fine mi scrisse in fretta su I a mise en mots che mi dedic wa il libio « sen za menzogne ne usignoli di vini semplicemente I lsa co si come ella e — diuina et noctuina — con tutto il cuo ie » Aveva sulle spille lo scialle di lina lavorato id un emetto e la treccia di capel li attorno al capo. Pens ii che in fondo lei era restiti l' rigizzi rissa delli grande rivoluzione e tutti gli eventi grindi e terribili che wevi no buss ito alla sua porta nella cusa di Pringi l'avevano nel silenzio forse csiltata e fat

ta soffine più di chiunque altio Maria A. Macciocchi andra formalmente in attivo

Otto milioni di ragazzi pagano le conseguenze di vent'anni di una politica sbagliata

è un anno di caos nela sci

L'incredibile situazione in cui si sono aperti i corsi - Solo a gennaio sono iniziate le lezioni « regolari » - Mancano due milioni di posti alunno - Le traversie dei «fuori-ruolo» e i maestri disoccupati - Il lungo silenzio del governo



B imbini di Centocelle uno dei quartieri più popolari di Roma durante una leizone tenuta per la strada a causa della man

me i coccodrilli. Senzi offe si per gli uni o per gli altri si dice infatti che il cocco drillo appena divorato un mo o qualsiasi altia pieda pinga umare liciimo I mi nistri italiani fanno cosi Quando ic cose vanno male eccoli li pronti al pranto men tre la grande stampa cosiddet ti di mformazione — save dano i «fondi» delli Stampa e del Corriere della Sera gedie greche oppure di addi rittura il « la »

Γ quanto sta succedendo per la scuola Certo le cose vanno male sono arrivite ad un punto diammitico ei so no milioni di rigizzi otto milioni pei l'esattezza in it tesa del responso su un anno di studio Molti genitori ci hanno telefonato per descri verci lo stato in cui si tro vino i loro figli. E quello fi pico di chi airiva alla fine dell inno scolistico ed atten de il tabellone in cui si da l'annuncio sull'esito finale op pure di chi aspetta il giorno degli es imi. In questo tipo di scuola una scuola dove nor si insegna ma si seleziona succede sempre cosi I insia d nervosismo si impadioni scono di migliari e migliara di giovani. La vita diventa impossibile. Ora che gli scru tini e gli esami sono blocca ti la cosa assume rilievi an cora più diammatici

I d'allora i ministri piango no fanno appelli alla «sen sibilità del corpo docente» ricordino che ci sono gli operar che hanno figli studen e che di questa situazione soffrono loro e soffrono tutti

gli altri Va questo rammentano solo dilla stalla i buoi sono gia scippati Perche il diamma della scuola non e racchiuso in questi giorni di fine aimo s olastico I un diamma che dur i in genere tutto un an no come i ministri sanno be ne e i democristiani ii pirti chine che hanno diretto i di cisteri della Pubblica istru zone Can il blocco degli seru tini € degli esami si conclude percio degnamente se cosi

ster herrimization lesos enon certo per colpa der la vocatori della scuola Alla data del 19 settembre

1969 i Roma mancayano och 11 mila aule A pochi giorni dall apertura delle scuole gli msegnanti non sapevano aa cora che fine avicbhero fatto Dopo avci lavorato nella scub la per cinque dicer quindier anni come fuori uolo molti il schi ii mo di perdere il posto o di essere trasferiti chissa dove Il tutto lu «risolto» con uni tiovità geniile in atte sa delle nomine gli insegnin ti su'ebbero dovuti torn'ire ii posti che occuparino nel l'inno precedente Cosi fu ed il clos divenne sovi in Un usegninte stava in una classe per dieci giorni por arrivava quello nominato. M lora doveva trovare una sup plenza. Anche dove aveva tro vito li supplenzi poi airivi va quello nominato e la gi rindoli non avevi più finc Ci sono stati studenti che nel g to di pichi mesi hinno cim brito dieci insegninti

Lezioni in piazza

Quando si è aim iti igli scrutini del primo trimestre o guadamestre spesso e toc cito dire il giudizio sui 13 gizzi i persone che solo di pochi giorni avevino iniziato l'insegnimento. Si potevi non dare il giudizio. Guai a fine Suchbe stiti Lammissi) ne che la scuola non funzio nava e siccome la scuola deve sempre funzionare il guidizio and it i dato. Ma mi nistri illora hanno taciuto Non si sono preoccupati dei figli de fli opei ii e dei conti dini che ei ino quelli che più pagarana per questo caos perche in genere i casa non avevano nessuno che poteva loro impartire quelle nozioni (die) imo nozioni perche su questa pulota c fondata la scuola italiana) che non si era stata in giado di assicu

lato neppure per due per che quando e miziato l'anno scolastico su 8 milioni di stu denti ben due milioni lianio dovuto attendere giorni e gior ni per andare a scuola. I p pure le denunce in quei gioi ni piovevano da tutte le pur ti Studenti e familiaii mani festavano occupavano i Co muni Si sono fatte lezimi in piazza come i Roma a Cen tocelle I sirdacati co ifede tali quello aderente alla CGIL continuavano la batta glia gia da tempo intrapresa pei gai intire l'occupazione a decine di migliaia di lavoi i tori dell'i scuola per chie dere la fine degli esami di abilitazione dei concorsi che sono il simbolo della divisio ne di classe che nella scuola colpisce studenti e insegnanti

Ed i ministri non hanno par

All mizio dell'anno scolasti co c erano tanto per fare del le cifie e ci sono ancora 250 mila maestri disoccupati A Roma avevano presentato mila professori ma i posti di spombili non erano più di 4 mila Gra da illora si chie deva lo sdoppiamento delle classi la riduzione del nu mero degli alunni a 20 per la scuola primaria ed a 25 per quella secondarri Questa ii chiesta fa parte anche oggi a mesi e mes di distanza del le rivendicazioni sindacali. I non sembra si sin disposti neppure oin ad accoglicila nel suo significato reale se e vero come è vero che si vuol miziare la riduzione del numero degli alunni dalle ul time classi quando cioè la selezione ha gia provveduto senza bisogno di leggine o cit

Si chiedevi in definit va un provedmento che permet tesse all insegnante di vivere veramente a contatto con lo studente di conoscerlo di cao Mi si e risposto pic Ed i ministri oggi sem biano dimenticare che il 3 dicembre 1969 et e scioperato nella scuola per difendere l'occupazione per chiedere un't democratica regolamenta zione del 1 apporto di lavoro per affermare in ogni suo ter mine il diritto allo studio 1 si e sciopei ito poi il giorno 9 per mizritiva dei sindiciti autonomi La risposti i que ste azioni di lotta in ilcuni casi è stati l'invio di un carabiniere a chiedere i nomi degli scionci inti

Il primo genna o l'inno scolistico non cra anco i manto n'inci i manto n'inci i manto n'inci i n'inci difetto - che in Italia m'in chino due milioni di posti alunno) E mentie in alcune grandi città non c erano più

posti per gli insegnanti 👊 di ceva bio che potevano tra steriisi in altre zone maga 11 1 mille c'hilometi di distan zadılla fimişlir. Perche giz zic ai meccinismi ministerrali era accaduto che in alcune terioni per esempio in Sar degna e e a continua e centin ira di posti scoperti

Chi ha pagato chi paga per que a situazione di caos? Le statistiche ci danno una rispo sta gli alumni delle scuole se condata sono solo il 31 del la populazione in eta fia a 14 ed a 18 mini A Cutio in Ca labria tanto per lare un en so su cento bambina venta non frequentino quelli che do vicibic essere li scuoli del l'obbigo. I di inciri ilcum ditti Solo il 13 ono i figli ono i figli di fimigle opernic che fre quentino licer ed istituti e silo il a quelli che possono and tre all universita

leco il vero dianima la reilta della seuola italiana Si dua perche questi giovani non vanno a cuola? Portia mo incora qualche citra sul costa Prendramo i libra in Italia attorno ai libri scola ste ce un pro di iffin di ben cento milindi esi tono 38) ase edition the diamo v £1 ± 500 tipi diversi di gi im matiche 8 3 tipi di libii di sta 111 Per un 1 igazzo di 11 an ni si spendono 23 000 lire (e bisogno di chiedersi percha un disoccupito di Cutio in Calabita non manda il liglo a scuola?

Le rivendicizioni per cui ch insegranti entrano in seio pero fino dal dicembre 1969 sono certo di entegoria ma tendino ad investire tutta la struttura d lla scuola italia na Quando si chiede un nuo vo stato giundico si vuole dire un colpo ill rutoritiri smo che colpisce studenti e insegnanti. Gli operar passa no capite meglio degli altri queste cose l'autunno caldo ha avuto il centro de le latte , problemi dei diritti sind i cili l'iffermazione del dirit to di assemble i in fabbile anche dui inte le ore di la scuola msegnante e non m segnante samo acon alle leggi facciste. Il pueside e al grante dell'ordine. Attaver so la «qualifica» puo fu di entale discocurato, in m diventare disoccupito un in segnante. Non solo questo seguante Non solo questo principio dell'autoritarismo ринсірю porta anche a casi del tutto grotteschi. Ne i accont amo

Svenuti per la fame

Tutte le scuole medie dove vano chiudere a seconda del numero delle classi il 11 e il 12 giugno l'avvenuto che in una scuola si volesse chiu dere chissa mai perche il 13 giugno Chi si e battuto fa condo presente che in tutta Italia si chiudeva 111 e il 12 giugno ha naturalmente avu to ragione ma gli e stato ragione ma gli e detto che era troppo «polem co» I forse quindo si ii iiva alla «qualifica» il fat lo di essere frondo co » pesci i negitivamente

I cco cosa c stato realmente questo anno scolastico cosi come lo sono stati i prece denti Non scordinnoci inol tre che dei o imbini sono sve lometri che dovevino percoi tere per and are a scuola piedi perche non c eta un au tobus che li pottasse a scuo la gratuitamente Spesso ac no i Comuni che assolvono a questo compito. A volte pero certi amministratori dimenti cano il problema Oppure quando el pensano e e il pre fetto che taglia i bilanci. La in questo anno scolastico c avienuto anche che un la gazzo in Shrdegni sia nito in galera per aver sposto mal al protessore

Oracon il blocci degli seru tını e degli esamı la situa zione e scoppiali I coe giuno il pinto di esplosione uno stati di cose che e il poi tito di una plitica ormai ventennale. Que tranno del caos ha fatto venire al pet tine tutti i nodi. In questo in no qualcosa e natur do ner mondo della suola nuova apporta sa sono cercata con la classe operata con le sue It clisse operate con to sue originizazioni sud cali per di tita i ad una hittaghia di più a pic pio pio pio por indite il findo lel proclema per useire dil conformismo Le richieste dei indicati con tederali richiest non dellul timo mamento na ormai di mest e mest vinno in que 4) du czone

la risposta del poverna quella del mini do Preti ch**e** considera chiusa la tratta tiva va in tuttaltia direzione quella cibe di fai ii nue nel caos un anno che nel chos eta già miziato

Alessandro Cardulli

Mentre quattromila finanziamenti industriali sono bloccati

Sono le banche che capeggiano l'esportazione dei capitali

Altri 1\0 miliardi di deficit in aprile -- Mille milioni di dollari di investimenti all'estero, un terzo dei quali nel 1969: per quali esigenze? - Capitale italiano per nuove holdings internazionali - Prestiti come cortina fumogena per coprire le spalle agli autori del ricatto fatto pesare sui lavoratori italiani

1800 riguirdino imprese ope anti nel Mezzogiorno e 500 investimenti di piccole e me die industrie di alti, zine del paese sono bloce ite pres so le binche per mincinza di disponibilità valutarie. Da una parte lo Stato ha preso limiziativa di offriie un agc volazione dall'altra i invi in do i richiedenti ille ban he per i mutui si pongono le imprese minori di fronte il rifiuto di finanziare la luo ittivit i Migli iia di nuovi po sti di lavoro non si realizzano alcune imprese vanno in cia si pei mancanzi dei mezzi pei tenersi a galla senza rinno vare gli impianti. Si cita in proposito Lesempio della mostra di macchinari per l'indu stin mobilieri tenuti ni giorni scorsi a Milino e pu tic imente discituta darli acgunent. Questo non impedi sce (Culi c Colombo di 11 citie — illunisono con i dirigenti della Confindustria e dell IRI - ad un aumento della produttivita che a quanto pure 5 doviebbe often ie ancora una volta soltanta spremendo gli oper u

I CAPITALI - Getta luce su questa situazione lo tentato ottimismo ufficiale sulle fughe di cipitali alle tero In aprile comunica a Banca d Italia la bilancia e andata in deficit « soltant » di 100 miliardi di lire. In maggio por grazie al prestito LNLL di 400 milioni di dollari (che il contribuente italiano paga al 1025 per cento d'interesse)

tire di rispondere in sede politica e di fronte al paese dei muncuti controlli frem e in terventi punitivi per chi esporta i capitali necessari all economia nazionale o in frange le leggi valutarie

I significativo in propo sito che menti e la valuta passa sempre con incredibile facilità la frontiera la de sa Banca d Italia ha fornito 1 la relazione annuale un qua dio significativo di chi ha portato e porta valuta al l'estero col beneplacito del ministro del Pesoro. In frista sono i gruppi finanziari pri vati i quali hanno investito all estero (fine 1969) 1005 mi tioni di dollari 813 dei quali mediante esportazioni di valu ti Proprio nel 1363 quando si profiliva una situazione critica per il paese a gruppi priviti hanno potuto iumen tare i propri investimenti al Lestero di 27) milioni di d l lui una somma del tutto sproporzionata a normali esc ginze di sviluppo della coo perazione internazionale. Di più mentre g¹i investimenti tumentav mo di 27) milioni di dollari fra il 1968 e il 196) i trasferimenti di valuta nello stesso anno assommiumo a

350 milioni di dollari Tri i più ittivi espoititori di valuta per scopi che non sempte hanno a che vedere con i bisogni di cooperazione internazionale dell'economia itiliana sono le banche Le partecipazioni finanzi il ie del le banche itali ine all'estero erano ancora nel 1966 di 8 milioni di dollari in tre anni sono salite a 87 milioni di

Qualiformula dominde di fi si copiono cioc le fighe dei dollari. La posizione delle nunziamento in base alle leggi capitali con costose operazioni di agevolazione delle quali finanziarie passive per evi vei o le tero a fine 1969. eri attiva per 307 milioni di doll 111

Non ei sono elementi uf ficienti in questo pui fimitato quadro per evidenziare ceme - di fionte il montaic dei problem sociali in Italia -il comportamento del governo e dell'autorità monetaria e stato rivolto non a ciene « spazio - alle necessario so luzioni di riforma ma piut tosto a cercare nel ricatto fi nanziatio un tima nei conte nere la spinta de lavoratori?

BANCHE - Si vedino in proposito i comportimenti assolut imente conti ist inti pui in pacse i regime cipitili stico Nech USA gli investi menti ill stero delle imprese private data la ituazione fi NAMED THE STATE OF SOME SOME getti a un luvito regime di iutorizzazione ci scinsigliati»

al che spesio e la ste so

che vie itt — q mao 11 sultman eivi a ingiustif eiti dal punt divita dell'ecano mua nazi nali Ora ci a innuncia des mpio che il Banco di Rima aderisce al 1 « Austral ar curepean finan $e\varepsilon$ corporation – chc la BMcrea con altri la United In ternationa Banko di Endra che Agneli acquista il 11 per cento di atroca ecc 17.1 che nestra malare minta venga fatta in sede platica su queste operazioni. Mentre al paese ai lavoratori si chie dono limitazioni di istiche per ı grandı gruppi finanzı iri esiste la cliberti » di sotti ir re ad ess le stesse basa per il mantenimento del posto di

Saranno 36 milioni

il par 'a l H ath p tr bbc

OGGI GLI ELETTORI INGLESI ALLE URNE

Discordanti i risultati dei sondaggi d'opinione dell'ultim ora, anche se tutti danno come vincitori i laburisti

Dal nostro corrispondente

I ONDRA 17

I 11 DESTA electron de la Gran Bretagna e giunta al termine
i 11 Le settim inc di grat verbale, che pui mane indo di chia une
mera e la ri finne tal problem politici verbbie dimeno confer
into econdo gla e perta la pronostico in fivore dei laburisti
la di accinio gla e perta la pronostico in fivore dei laburisti
la di la la caracteria di propositico in fivore dei laburisti
la di la la caracteria di n pu ma i concentrie e Duly Express 1111 1850 al Empo zone da segni vi bli di nerva) (1) st z) i it est it is un it i die it i itti est it tele ind iz i is is i bl) of lealmentare were denoted on externe enough of the lead of central mentages of appure ormalises to the most of the most of the most of the lead of the lead

paners, dio mil 5313 dil vi seco do cui i i li di per boc que un milio atticante hi o i mindum ri tari i curigli il succo o con un telre li vota i sul nazionile inferiore il ibu. Domari vota fico i mituno alcido di seri cub o i i zona alcido in mituno alcido di seri cub o i i zona alcido il mituno de con micurati ce de minimum alcido di seri cub o con pindo il mituno alcido di seriore di minimum alcido di seriore di seri ı t Domai i pare en un certa urezza l'indimento delle voltzioni q elp che s a tenlono tutti gli osservatori. Unica incertezza inviebbe e ere l m un della vittor a

Antonio Bronda